

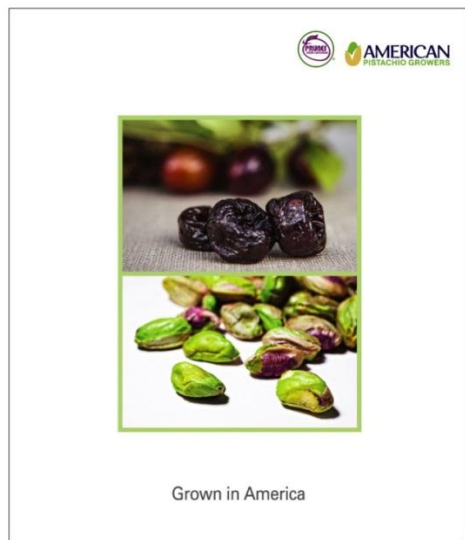


Up-coming Events & News ■ 새소식

개별적인 행사계획에 대한 문의사항이 있으시면 미국농업무역관으로 연락주세요. 본 소식지에 게재된 행사 계획은 상황에 따라 예고 없이 변경되거나 취소될 수 있습니다.

**Bakery Seminar with California Prunes and California-grown Pistachios**

캘리포니아 건자두 협회 & 미국 피스타치오 협회 공동주최 베이커리 시연 세미나  
부산 연제구 연산동 연산국제제빵커피학원 / 서울 마포구 성산동 리치몬드제과기술학원  
2014 년 4 월 15 일 (부산) / 2014 년 4 월 18 일 (서울)



캘리포니아 건자두 협회(California Prune Board)와 미국 피스타치오 협회(American Pistachio Growers)가 새롭게 한국 시장에 제품 및 활용법을 소개하고자 “캘리포니아 건자두와 캘리포니아 피스타치오를 이용한 베이커리 시연 세미나”를 부산과 서울에서 각각 1 회씩 개최합니다. 미국 피스타치오 협회 관계자들과 현 CIA 제과제빵 학과장인 로버트 조린 (Robert Jorin) 베이커리 셰프가 한국을 방문하여 한국 제과업계 관계자들에게 제품을 소개하는 한편, 구체적인 레시피 아이디어를 제공하고 기술적 테크닉을 시연할 예정입니다. (문의: 손스마켓메이커즈, 02-543-9380  
내선 3 번 / [info@sohnm.com](mailto:info@sohnm.com))



**Sunkist Navel In-Store Promotion in 2014**

2014 썬키스트 네이블 오렌지 유통 프로모션

2014 년 4 월

썬키스트 코리아는 2014 년 4 월 한달간 홈플러스, GS 슈퍼, 이마트, 롯데마트 등 주요 유통 점포에서 소비자들을 대상으로 한 썬키스트 네이블 오렌지 시식행사 등 판촉 활동을 전개할 예정입니다.





## California Walnut Commission Advertisement Campaign

캘리포니아호두협회 소비자광고 캠페인

2014 년 4 월 - 6 월



“몸에 좋은 캘리포니아호두” 소비자 광고가 라이프스타일 매거진, 요리전문잡지, 지하철 주요 역 플랫폼 스크린도어, 버스중앙차로 정류장 등 다양한 매체를 통해 게재됩니다. 광고를 통해 캘리포니아 원산지를 강조, 믿을 수 있는 영양식품 캘리포니아호두 메시지를 전달하며 아울러 캘리포니아호두협회 페이스북과 연계하여 소비자들이 직접 참가하는 다양한 이벤트를 연중 계속하여 진행할 예정입니다.

## Oregon State Dairy Suppliers Trade Mission to Korea

오리건주 낙농가공업체 무역사절단 한국시장 방문

2014 년 5 월 10 - 14 일



오리건주의 주요 낙농제품 공급사들로 구성된 무역사절단이 5 월 한국을 방문할 예정입니다. 이번 방문은 오리건주에서 생산되는 치즈, 아이스크림, 요거트 등 다양한 낙농제품의 한국시장 진출을 모색하기위해 이루어지며, 이를 위해 국내 낙농제품 업계의 주요 수입 및 유통사와의 비즈니스 미팅 및 시장 견학의 프로그램을 가질 예정입니다. 사절단으로 참가하는 공급사들과의 미팅을 원하시는 분께서는 미국농업무역관으로 연락주세요. (담당: 오상용, 02-397-4582)



### Food Show Plus! at Seoul Food & Hotel 2014

미국 중서부/동북부지역 식품 사절단 서울 푸드 앤 호텔 2014 방문

고양시 KINTEX 전시장

2014 년 5 월 12 - 16 일



미국중서부/동북부식품수출협회 (Food Export Association of the Midwest & Northeast USA)의 후원으로 미국 중서부/동북부의 식품수출업체들이 2014 년 5 월 12 일 방한하여 13 일부터 16 일까지 일산 킨텍스에서 열리는 서울푸드앤호텔 2014 전시회 기간 동안 한국의 식품 수입 및 유통업체들과 개별 비즈니스 상담회를 갖습니다. 다양한 가공식품업체와 농산물 업체들이 위치한 미국 중서부/동북부지역의 식품업체의 참가가 예상되는 이 행사는 2004 년 이후 매년 사전 신청제로 진행되고 있으며 한국식품업계에 미국의 최신제품 및 트렌드를 소개하는 역할과 동시에 미국 중서부/동북부 지역 공급업체의 한국시장 진출에 발판이 되고 있습니다. (문의: 박선민 이사, 02-786-7701)



### U.S. Pavilion, Seoul Food & Hotel

서울국제식품박람회 미국식품전시관

고양시 KINTEX 전시장

2014 년 5 월 13 - 16 일

서울국제식품박람회 (Seoul Food & Hotel Show)의 중요한 한 축이 되어 온 미국식품전시관이 다양한 제품과 사업 아이디어를 가지고 올해도 한국을 찾아 옵니다. 국내 최대규모의 식품전시회인 서울국제식품박람회는 국내 식품업체들과 일반 소비자를 연결하는 국내전시관 (일반인 입장)과 한국에 진출하려는 해외 식품업체들과 국내 수입업체들을 연결하는 국제전시관(업계 관계자 입장)으로 나뉘어 구성됩니다. 미국식품전시관은 국제전시관에 위치하여 미국 육류수출협회, 감자협회, 가금류수출협회, 쌀협회, 유제품협회, 남주부농업무역협회 등의 무역단체들을 비롯한 40 여 개의 미국식품공급업체들을 소개할 예정입니다. 미국농업무역관은 미국의 여러 무역진흥협회들과 공동으로 미국전시관 비즈니스센타를 운영하여 방문객들에게 여러 편의를 제공할 계획이며, 전시회 첫날 저녁 미국전시관 개관기념리셉션을 개최하여 국내 수입업체들과 미국관 전시업체들 사이에 친선을 다질 수 있는 기회를 마련할 예정이니 많은 분들의 관심과 참여를 부탁드립니다. 미국전시관의 전시업체 및 제품에 대한 문의는 추후 공지될 예정입니다.



- 기간: 2014 년 5 월 13 일 (화) - 5 월 16 일 (금)
- 관람시간: 오전 10 시 - 오후 5 시
- 전시회입장권: 초청장 지참 또는 인터넷 홈페이지에서 사전등록 시 무료입장
- 인터넷 홈페이지: [www.seoulfood.or.kr](http://www.seoulfood.or.kr)



### U.S. Pavilion Opening Reception, Seoul Food & Hotel 2014

서울국제식품박람회 미국전시관 개관 기념 리셉션

고양시 킨텍스 전시장 3층 로비

2014 년 5 월 13 일 (화) 오후 5 시 30 분



서울국제식품전 미국전시관의 개관을 기념하는 리셉션이 전시회 첫날인 5 월 13 일 (화) 오후 5 시 30 분에 킨텍스 3 층 그랜드볼룸 로비에서 열립니다. 참석하시는 국내 식품업계 관계자들은 전시회를 위해 방한한 미국 공급사 관계자들과 직접 만나 친선을 도모하는 한편 새로운 사업기회와 제품 아이디어를 상담할 수 있는 기회를 가지게 됩니다. 초청장은 4 월 중순에 우편 발송될 예정이나 전화, 팩스, 이메일을 통한 사전등록도 가능합니다.

- 사전등록: (02) 397-4554 / 4276 / 4188 (전화), 720-7921 (팩스)
- 칵테일바 및 스탠딩 뷔페 제공
- 드레스코드: 비즈니스 캐주얼 또는 정장
- 참석자의 귀가 교통 편의를 위해 리셉션 종료 후 서울행 무료 셔틀버스를 제공합니다.
  - 셔틀버스 출발시간: 오후 7:00 시
  - 1 호차: 킨텍스 > 홍은동 힐튼호텔 > 세종문화회관 앞 광화문역
  - 2 호차: 킨텍스 > 여의도역 > 반포 강남고속버스터미널역



## U.S. Potato Board at 2014 Food and Hotel

### 미국감자협회 서울국제식품박람회 참가

2014 년 5 월 13 - 16 일

다음달 일산 KINTEX 에서 개최되는 '2014 Seoul Food and Hotel Korea'에 미국감자협회가 전시자로 참가, 미국산 건조감자제품 (dehydrated potato product)들을 선보이게 됩니다. 플레이크, 그레놀, 플라우어 등 분말형태와 다이스, 슈레드, 슬라이스 등의 형태로 다양하게 공급되는 미국산 건조감자는 제과제빵을 포함한 식품가공뿐 아니라 외식업체에서의 활용도도 매우 높습니다. 미국감자협회 부스는 국제관 US Pavilion 내위치하며, 미국산 건조감자를 이용한 메뉴시식과 함께 각종 자료가 제공될 예정입니다.



## U.S. Dehydrated Potato In-House New Menu Contest

### 미국산 건조감자를 이용한 신메뉴 개발 콘테스트

2014 년 5 월 - 6 월

물, 우유 등의 액체를 첨가하는 것만으로도 즉석 매쉬드 포테이토를 만들 수 있는 미국산 건조감자를 활용한 신메뉴개발 경진대회가 국내 대형급식공급업체, 대형베이커리업체 소속 메뉴개발담당자들을 대상으로 개최됩니다. 5 월 말, 미국감자협회는 미국산 건조감자의 활용 촉구와 사용량 증대를 위해 단시간에 많은 양의 음식을 조리, 공급하는 급식업체 및 베이커리 업체와 손잡고 신메뉴개발 경진대회를 각각 개최할 예정입니다. 미국산 건조감자 제품을 이용하여 맛과 영양을 모두 잡은 메뉴들을 전문심사위원단이 시식과 더불어 맛, 시장성, 조리과정의 편의성 등 평가를 통해 우수한 메뉴들을 선발하여 개발자들을 시상할 예정입니다. (문의: 이은진 차장, 02-543-9380)



## Washington State Wine Commission Delegation to Korea

### 워싱턴주 와인협회 사절단 한국시장 방문

2014 년 6 월 1 - 3 일



WASHINGTON STATE WINE



워싱턴주 와인협회는 협회 산하의 주요 와이너리들과 함께 6월 한국시장을 방문할 예정입니다. 이번 방문은 이미 수입 유통중인 워싱턴주 와인의 홍보를 돕고, 한국 시장 진출을 원하는 신규 워싱턴주 와인 공급사들을 국내 수입업체 및 와인 전문가들에게 알리기 위한 목적으로 이루어집니다. 이를 위해 할인점 및 와인 전문 유통점에서 워싱턴주 와인 홍보행사를 개최하고, 주요 수입업체 관계자 및 와인 전문가를 위한 소규모 시음회를 가질 계획입니다. 워싱턴주의 와인 수입에 관심이 있으신 분께서는 미국농업무역관으로 연락주시기 바랍니다.  
(문의: 오상용 마케팅 담당관, 02-397-4582)



## **“The Buyer” Group Travel to New York Franchise Expo**

**‘더바이어(The Buyer)’ 주관 뉴욕 프랜차이즈박람회 리테일 신업체 참관단 모집**

**미국 뉴욕 지역**

**2014 년 6 월 18 - 23 일**

농수축산신문을 자매지로 두고 있는 HNCOM(주)의 식품유통 전문지 **더바이어**에서 **미국 뉴욕 국제 프랜차이즈 엑스포 참관 및 리테일 뉴 포맷 집중 벤치마킹 연수**를 실시합니다. 미국 뉴욕의 유명 외식 프랜차이즈 업체와 우리나라와 영업방식이 비슷한 식자재업체 Restaurant Depot 집중 연수를 통해 선진 푸드 서비스의 진수를 배울 수 있는 좋은 기회가 될 이번 연수는 미국농업무역관의 예산이 협찬되는 프로그램이 아님을 알려드리며, 연수단 일정 및 비용 등 자세한 내용은 The Buyer 교육팀에 문의하시기 바랍니다. (더 바이어 전화 02-3487-7901 ~ 2)

# 뉴욕 국제 프랜차이즈 엑스포 참관 및 리테일 뉴 포맷 집중 연수

2014. 06. 18~23

미국 뉴욕에서 열리는 국제 프랜차이즈 엑스포와 뉴욕 유명 외식 프랜차이즈,  
Retail New Format 연구를 통해 저성장시대 새로운 비즈니스의 성공 모델을 마련하십시오.

연수 일정 6월18일(수) 출발~6월23일(월) 도착(3박 6일)

연수 장소 미국 뉴욕

- New York International Franchise Expo 2014 참관 및 유통업체 방문
- 뉴욕 유명 외식업체, 식자재업체 벤치마킹

연수 참가 대상 외식, 프랜차이즈, 프랜차이지, 체인스토어운영, 식품도소매업체,  
식품제조업체, 수출입업체, 창업 예정자

연수 목적

- 뉴욕 국제 프랜차이즈 엑스포를 통해 트렌드를 파악하고, 향후 발전방향 모색과  
국내 사업 방향성 설정
- 뉴욕에서 인기 있는 외식 프랜차이즈 업체 방문을 통한 벤치마킹
- 미국 식자재업체를 방문하여, 식품위생과 안전, 식자재사업의 발전방향 모색
- 주목받고 있는 유통업체를 방문하여, 향후 국내 유통업체의 변화와 업태의 전망 분석
- 식자재 및 프랜차이즈 성공전략 특강을 통한 고객만족 향상 스킬 학습

연수의 차별화

- 현지 식자재 및 유통전문가 코디네이터 동행 설명
- 전시회 등을 통한 비즈니스 필요시 Follow up 가능
- 점장 및 본사관계자 점포 안내 및 질의응답
- 참가자 네트워크 형성 프로그램
- 업체별 점포운영 차별화 전략, 상품전략, 판촉전략, 고객관리기법 벤치마킹

연수 참가비 4,260,000원 (VAT별도)

항공료, 특급호텔, 전일정 식비, 전용버스 등 일체비용 포함

- 조기신청자 26만원 할인 적용: 4,000,000원(부가세별도)

★조기신청 자격은 4월 21일까지 예약금 50만원을 입금하시면 됩니다.

마감 5월 20일(화)

연수 주요 일정

6/18(수)	인천공항 10시 출발	뉴욕 JFK공항
	스튜 레오나드 유통업체 방문 / 웨그먼스 슈퍼센터 방문 / 알디 디스카운트 스토어 방문	뉴욕
6/19(목)	International Franchise Expo 참관	Jevitts 센터
6/20(금)	레스토랑 디포 식자재업체 방문(식자재 C&C 1위 업체) 홀푸드 마켓(유기농 전문점) 방문 Shack Shack Burger 외식 체인 방문 식자재와 프랜차이즈 성공전략 세미나-컨퍼런스 룸	뉴욕
6/21(토)	뉴욕 증권거래소 방문, UN빌딩, 메트로폴리탄 박물관 관람	뉴욕
	뉴욕 유명 레스토랑 벤치마킹	뉴욕
6/22(일)	뉴욕 중심가 비즈니스 투어, 뉴욕 출발	뉴욕 JFK공항
6/23(월)	04:10 인천도착	인천공항

신청 및 문의

서울시 서초구 방배2동 446-2 농수축산신문빌딩 2층

전화 (02)3487-7901~2 팩스 (02)3487-7903

담당 더바이어 교육위원 김진락 H.P\_010-8759-7745

E-mail\_jrk1205@hanmail.net

더바이어  
THE BUYER

### U.S. Meat Export Federation Market Seminar

미국육류시장 세미나 개최

서울 삼성동 그랜드 인터컨티넨탈 호텔

2014 년 6 월 19 일

미국육류수출협회는 미국과 한국의 전문가를 초빙하여 업계 관계자들을 대상으로 한국과 미국을 비롯한 전세계 육류시장 동향, 미국의 지속가능 축산업 및 동물복지 정책과 현황을 주제로 한 세미나를 개최할 예정이며 자세한 정보와 초청장은 추후 안내될 예정입니다. (문의: 미국육류협회 한국지사, 02-720-1803)



### Food Ingredient Buyers Delegation to IFT Food Expo

한국 가공식품 원료 구매사절단 국제식품과학기술박람회 파견

미국 루이지애나주 뉴올리언즈

2014 년 6 월 21 - 24 일



IFT Food Expo 는 국제식품과학기술협회 (Institute of Food Technologists, IFT)가 주최하는 연례 전시회로 식품가공분야와 관련된 다양한 원료제품과 장치설비 및 신기술을 한자리에서 선보이는 행사입니다. 미국농업무역관은 미국산 식품첨가물 및 원료제품 구매를 계획하고 있는 수입사를 선발하여 박람회에 파견할 계획입니다. 구매사절단은 박람회 참관과 더불어 현지의 주요 식품원료업체들을 방문하여 추가적인 구매상담 및 시장견학의 기회를 가질 예정입니다. 본 행사에 관한 궁금한 점이 있으시면 미국농업무역관으로 연락 주십시오 (담당: 오영숙, 02-397-4237).

☞ 인터넷 홈페이지: [www.ift.org](http://www.ift.org)

### Summer Fancy Food Show Held in New York, NY

미국 최대 가공식품 전시회 “썸머 팬시 푸드쇼” 개최

2014 년 6 월 29 - 7 월 1 일

오는 6 월, 2014 년 하계 팬시푸드쇼가 미국 뉴욕에서 열립니다. 미국특선식품협회 (Specialty Food Association)가 주최하는 팬시푸드쇼는 고급치즈, 고급가공육, 와인, 음료, 과일이공품, 초콜릿 및 당과자, 에스닉푸드, 선물용 가공식품 등 상류층을 겨냥한 다양한 고급가공식품을 한자리에서 선보이는 연례 전시회입니다. 올해의 전시회에는 미국농업무역관 및 각 무역진흥 협회의 예산 사정으로 인하여 구매사절단을 파견하지 않게 되었음을 양해하여 주시기 바라며 관심 있는 무역 업체 여러분들의 많은 관람을 부탁드립니다.

☞ 인터넷 홈페이지: [www.specialtyfood.com/fancy-food-show/](http://www.specialtyfood.com/fancy-food-show/)





## News from Last Quarter ■ 지난 소식

### ATO Outreaches to Thoroughbred Horse Industry & Seafood Promotion in Jeju

미국농업무역관 임직원 제주 경주마 업계 및 미국수산물 프로모션 행사 방문

장소: 제주시 경주마 육성목장 및 제주 롯데 시티호텔

2013 년 3 월 6 - 7 일

미국농업무역관 담당 직원들은 지난 3 월초 제주를 방문하여 제주 목장에서 육성되고 있는 미국산 경주마 및 종마들을 관찰하고 업계 대표들을 만나 양국간 말 교역에 관해 환담하는 시간을 가졌습니다. 또한 지난 2 월말에 제주 시내에 오픈한 롯데 시티호텔을 방문하여 호텔 개관 기념 알래스카 수산물 페스티벌 행사를 참관하고 제주 지역 호텔 식음료 관계자들과 만나 업계 현안을 논의하였으며 미국산 농식품 및 수산물 소비 촉진을 위한 다양한 의견을 나누는 시간을 가졌습니다.



### Almond Board of California "Good Day Starter" Event

캘리포니아 아몬드 협회 굿데이 스타터 이벤트

2014 년 3 월 ~ 4 월



캘리포니아 아몬드 협회는 '건강한 아침이 활기찬 하루를 만든다'는 철학 아래, 필수 영양소를 다량 함유한 아몬드를 오전 영양간식으로 널리 알리고 있습니다. 지난 12 월 캘리포니아 아몬드 협회는 공식 페이스북에서 '굿 데이 서베이'를 통해 국내 소비자들의 '건강한 하루'에 대한 인식과 상쾌한 아침을 맞이하기 위한 습관 등을 조사했으며, 설문 결과를 바탕으로 현명한 간식 습관과 아몬드의 영양학적 정보를 담은 인포그래픽을 개발했습니다. 또한, 3 월과 4 월에는 공식 트위터와 블로그를 통해 소비자의 인포그래픽의 숙지와 공유를 권장하는 '굿 데이 스타터 이벤트'를 진행하여 참여 소비자 중 80 명에게 활기찬 하루를 위한 필수품을 담은 '굿 데이 백'을 증정했습니다. 캘리포니아 아몬드 협회는 지속적으로 아몬드에 대한 정보를 전달하고 소비자와 소통해 국내 소비자의 라이프스타일과 건강 증진에 기여하고자 합니다. 또한, 온오프라인 미디어를 두루 활용해 채널의 다각화를 통한 효과적인 메시지 전달에 힘쓰고 있습니다.



## U.S. Potato Board <Mr. Pizza> New Frozen U.S. Potato Menus Launching Promotion

미국감자협회 - 미스터피자 미국산 냉동감자 신메뉴 런칭 프로모션

2014 년 3 월중



인기 피자 체인 Mr. Pizza 에서 2014 년 3 월 야심차게 신메뉴를 선보였습니다. “홍두깨피자”라는 이름으로 출시된 이 пи자는 숙성된 소고기 홍두깨살과 미국산 냉동 스파이시 포테이토, 크림치즈 모카번, 체다치즈와 모짜렐라 치즈가 어우러져 출시와 동시에 좋은 반응을 얻고 있습니다. 미국산 value-added 냉동감자를 토핑으로 사용한 ‘홍두깨피자’ 런칭에 미국감자협회의 지원으로 테이블 매트, 피자박스 타퍼 등의 POS 가 제작되어 신제품을 알리는데 기여하고 있습니다. 미국감자협회 지원 신메뉴 런칭 프로모션에 대한 문의는 미국감자협회 한국지사로 연락주시시오.

## Sunkist High BRIX Navel Orange (Premium Sweet) In-Store Promotion in 2014

2014 썬키스트 고당도 네이블 오렌지 유통 프로모션

장소: 주요 백화점 지점 (현대백화점, 롯데백화점)

2014 년 2 월 21 일 ~ 3 월 23 일

썬키스트 코리아 (Sunkist Korea)는 행사 기간 동안 현대백화점 13 개점, 롯데백화점 12 개점에서 새롭게 출시된 썬키스트 고당도 네이블 오렌지 (프리미엄 스위트)를 한국의 소비자들에게 알리고, 내점 고객을 대상으로 시식 행사를 진행하여 많은 관심과 호응을 얻었습니다.



## U.S. Potato Board One-on-one Menu Presentation

### 미국감자협회 맞춤형 감자 메뉴 프레젠테이션

2014 년 2 월 21 일



미국감자협회 (U.S. Potato Board)에서는 전문 셰프가 미국산 냉동/건조감자제품들을 활용하여 개발한 신메뉴들을 외식업체/베이커리 등 분야별로 시식과 함께 셰프의 설명을 제공 받을 수 있는 맞춤형 메뉴 프레젠테이션을 실시하고 있습니다. 2월 21일 대구프랜차이즈협회 회원들을 대상으로 대구에서 실시한 미국산 냉동감자 메뉴프레젠테이션에는 총 35여명의 대구 지역 외식업체관계자들이 참가하여 다양한 미국산 냉동감자를 이용한 7가지 메뉴의 현장데모 및 시식의 기회를 제공받았습니다. 외식업체의 컨셉 및 조리시설의 특성에 따라 응용하기 쉬운 메뉴 아이디어를 제공받기를 원하시는 곳은 미국감자협회 한국지사로 문의하시기 바랍니다.

## California Walnut Commission "Product of the Year" Award Ceremony

### 캘리포니아호두협회 '올해의 호두제품상' 시상식

장소: 서울 중구 남대문로 밀레니엄 힐튼 호텔

2014 년 2 월 17 일



2014년 2월 17일 월요일 오후 5시, 밀레니엄힐튼호텔 3층 <CORAL> 연회장에서 캘리포니아호두협회 주관 2013년도 <올해의 호두제품상> 시상식이 있었습니다. 캘리포니아호두협회 한국지사 손란 대표를 포함한 협회 한국지사 관계자들, 미국대사관 농업무역관장 Kevin Sage-EL, 참사관 Kevin Smith, 캘리포니아호두 수입사관계자, 선정된 수상업체를 포함한 외식업체 및 식품생산업체들 소속 제품개발부서 및 마케팅 담당자들, 그리고 식품 및 건강관련 전문매체 기자들이 참석하여 국내에서의 캘리포니아호두 시장의 성장과 캘리포니아 호두를 이용한 특별한 제품들의 선전을 축하하는 자리로 성황리에 진행되었습니다. 캘리포니아호두협회 손란 한국지사장의 축사로 시작된 본 시상식에서 전세계적으로 각광받고 있는 우수한 식품 캘리포니아 호두의 국내시장 현황에 대한 프레젠테이션이 제공되었으며 호두를 이용한 창의적인 제품들을 출시하여 호두의 소비에 기여를 한 외식업체, 식품생산업체, 수입 및 유통업체의 노고가 치하되었고, 해당 제품들을 런칭한 업체들의 개발/마케팅 담당자들이 직접 참가해서 상을 전달 받았습니다.

2013년 올해의 호두제품상 수상업체 & 제품 리스트 (업체명 가나다 순)

- 미스터피자 / 고르곤줄라 피자
- 스타벅스 / 호두 당근 케익
- 아웃백 스테이크하우스 / 고르곤줄라 월넛 치킨 샐러드
- 아자부 / 아자부 단팔죽
- 이랜드그룹 "애슐리" / 비버리힐스 스쿼어 피자

수상제품으로 선정된 업체의 제품개발 또는 마케팅 담당자를 대상으로 캘리포니아호두농장 연수가 2014년 가을 실시될 예정이며, 또한 캘리포니아호두협회는 수상제품의 매장 내 프로모션 지원의 기회를 제공합니다.





## Disbanding Ceremony of "American Meat Friends 1"

미국육류수출협회 어메리칸 미트 프렌즈 1기 해단식

서울 종로구 부암동 립스테이크 (RIB STEAK)

2014년 2월 13일

미국육류수출협회가 6개월간 진행한 American Meat Friends 1기 활동이 2월 13일 부암동 립스테이크에서의 해단식을 끝으로 종료되었습니다. 미국육류수출협회는 지난 2013년 8월 공개모집을 통해 블로거 10명을 선정, American Meat Friends 활동을 진행하여 미국산 소고기와 돼지고기에 대한 정보와 메시지를 전달하고 미국산 육류를 직접 체험할 수 있는 기회를 제공하였으며 이를 통해 미국산 소고기 및 돼지고기와 관련한 108개의 포스팅이 생성되었고 또한 USMEF Facebook 에도 소개되었습니다.



## California Walnut Commission New Menu Launching Promotions

캘리포니아호두협회 골프장 클럽하우스 신메뉴런칭 프로모션

장소: 김포 CC, 파크밸리, 코리아 CC 등 11개 골프장

2014년 2월부터

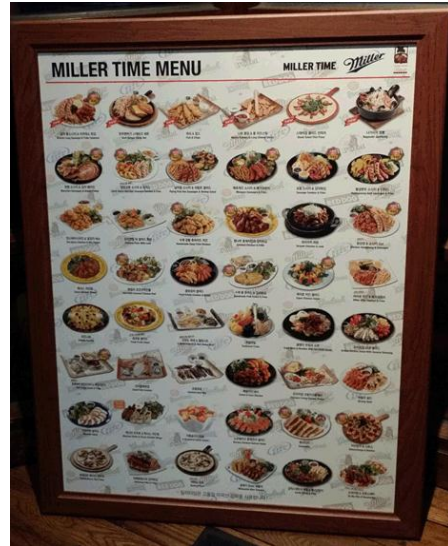
전국에 위치한 11개의 골프장 클럽하우스에서 캘리포니아호두를 이용한 한식메뉴가 런칭 되었습니다. '몸에 좋은 건강한 선택, 캘리포니아호두'라는 메시지에 걸맞게 평소 꾸준한 운동을 통하여 본인의 건강을 관리하는 고객층을 대상으로 실시된 이 프로모션에서는 <닭다리살 호두구이>, <호두장어잡채> 등의 프리미엄 메뉴가 개발이 되었고 이 메뉴를 주문하는 고객들에게는 호두강정이 디저트로 무료 제공되었습니다. 김포 CC, 파크밸리, 코리아 CC, 오렌지 둔스 등 총 11개 골프장 클럽하우스에서 실시된 이 프로모션 기간동안 클럽하우스 이용객들에게는 라운딩 도중 간편하게 즐길 수 있는 영양간식 캘리포니아 호두 40g 소포장이 증정되었습니다.

## U.S. Potato Board <Miller Time> New Frozen U.S. Potato Menus Launching Promotion

미국감자협회 - 맥주펍 체인 Miller Time 미국산 냉동감자 신메뉴 런칭 프로모션

2013 년 12 월 중순 - 1 월 31 일

국내에 최초로 Miller draft 맥주를 선보인 맥주전문점 체인 <Miller Time>에서 미국산 냉동감자를 이용한 신메뉴를 대거 출시하는 동시에, 기존에 사용하던 냉동감자 제품을 value-added 제품으로 업그레이드 하였습니다. 미국감자협회의 지원으로 새롭게 선보이는 메뉴를 홍보하기 위한 POS 등이 제작이 되어 매장에 비치 되었으며 전국에 위치한 Miller Time 의 103 개 매장에서 2013 년 12 월 중순부터 2014 년 1 월 31 일까지 실시된 프로모션 기간 동안 미국산 냉동감자 value-added 제품에 대한 사용량이 증가하고 전체적인 메뉴 판매율이 매우 높았던 동시에 Miller Time 고객들의 좋은 반응을 이끌어냈습니다. 미국감자협회 지원 신메뉴 런칭 프로모션에 대한 문의가 있으시면 미국감자협회 한국지사로 연락하시기 바랍니다.



## USMEF Rib Cooking Class

미국산소고기 갈비 쿠킹클래스

서울 서대문구 라니 쿠킹스튜디오

2014 년 1 월 21 일

미국육류수출협회는 민족의 최대 명절 설을 앞두고 인기 온라인 커뮤니티인 네이버 카페 일산아지매와 맛의진미 요리천국 회원들 20 명을 대상으로 한 '미국산 소고기로 만드는 갈비 쿠킹클래스'를 진행하여 '명절 갈비요리'와 평소에도 쉽게 만들어 먹기 좋은 '매일 갈비요리'라는 두 가지 주제로 유명 요리연구가 겸 푸드스타일리스트인 메이 선생님이 LA 갈비와 살치살을 이용한 요리 및 푸드스타일링을 선보여 참가자들의 큰 호응을 얻었습니다.





## Sunkist Kick-Off Meeting in 2014

### 2014 썬키스트 킥오프 미팅

장소: 서울 삼성동 파크 하얏트 호텔 / 부산 파라다이스 호텔

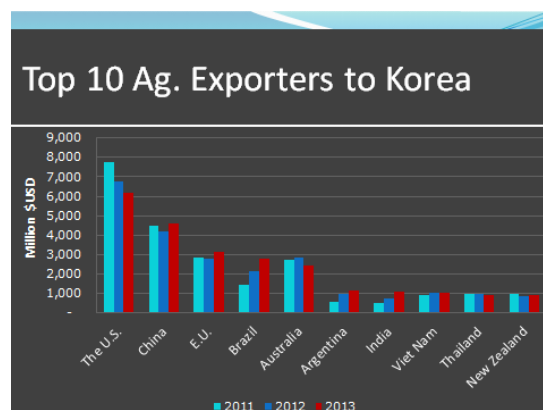
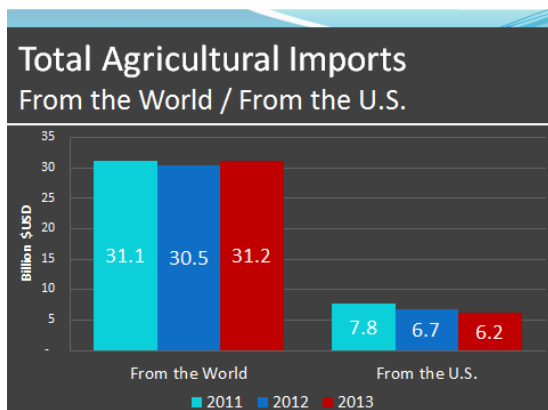
2014 년 1 월 7 일 (서울) / 1 월 9 일 (부산)

썬키스트 코리아 (Sunkist Korea)는 지난 1 월 7 일과 9 일, 서울 파크 하얏트 호텔 및 부산 파라다이스 호텔에서 주요 수입업체, 유통업체, 도매상을 모시고 Kick-Off Meeting 을 개최하였습니다. 썬키스트 코리아 윤갑경 지사장이 주재한 이번 미팅은 "2014 년도 작황 및 마케팅, 판촉 계획"을 주제로 진행되었으며 참석자들은 12 월 초에 발생한 미국의 냉해로 인해 작황 및 품질에 대한 관심이 높았습니다. (문의: 썬키스트 코리아 담당 조성근 차장, 02-6001-3767)



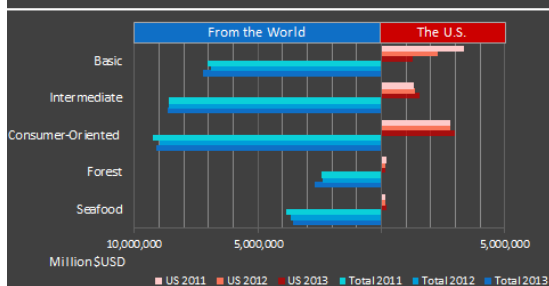
### Grains in U.S. Agricultural Exports to Korea under KORUS FTA ■ 한미자유무역협정 발효 이후 미국산 농식품 수출증대 사례

지난 3 월 15 일로 한미자유무역협정이 발효된 지 만 2 년이 지났습니다. 협정에 의거하여 많은 미국산 농식품 수입에 있어서 관세가 즉시 또는 단계적으로 인하됨에 따라 그 혜택을 즉각적으로 또는 크게 받고 있는 것으로 보이는 품목들도 있었고 2012 년에는 미국의 기록적인 가뭄으로 인해 곡물 생산량이 급감, 2011 년까지만 해도 한국에 수입되는 미국산 농산물의 약 4 분의 1 을 차지하던 옥수수의 수입 실적이 대폭 감소하고 국내산 재고 증가와 가격 하락으로 그 수출 성장세를 이어나가지 못한 소고기, 돼지고기 등 수입 농식품시장에는 FTA 외적인 요소들도 다수 존재하였습니다. 본 기사에서는 BICO Report 와 KITA 무역정보 중 미국무역통계를 참고, 미국으로부터의 수출실적을 기준으로 증가세를 보인 몇 가지 품목의 최근 3 년간 교역 규모 변동을 아래와 같이 정리해 보았습니다. 본 정보에 관한 기타 의문 사항이 있으시거나 개별 품목에 대한 좀 더 상세한 정보를 원하시는 독자께서는 언제든지 저희 미국농업무역관으로 연락 주시거나 저희 홈페이지 ([www.atoseoul.com](http://www.atoseoul.com))의 FTA 정보란을 참고하시기 바랍니다.

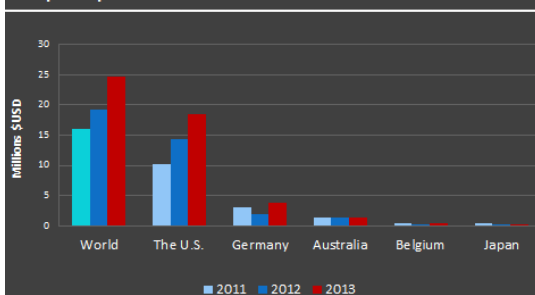




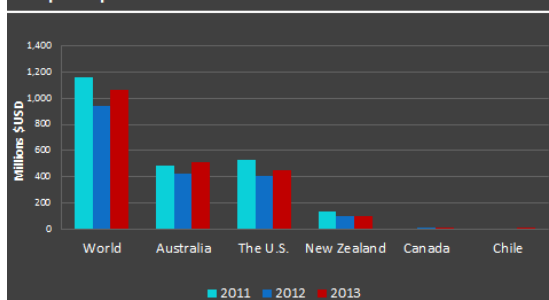
## Agricultural Imports by Sector From the World / From the U.S.



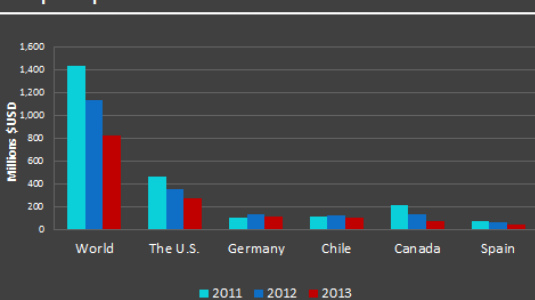
## Live Horses(HS0101) Top Exporters to Korea



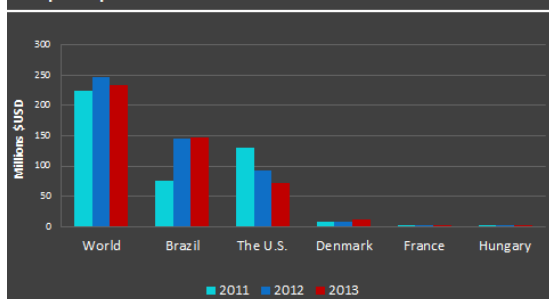
## Beef, Frozen(HS0202) Top Exporters to Korea



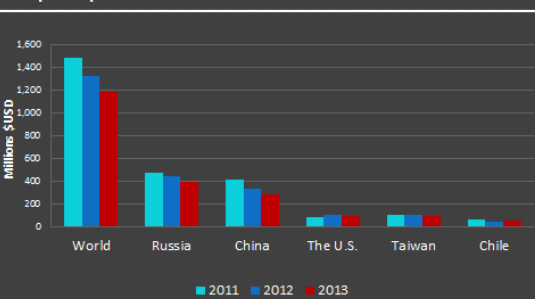
## Pork, Fresh & Frozen(HS0203) Top Exporters to Korea



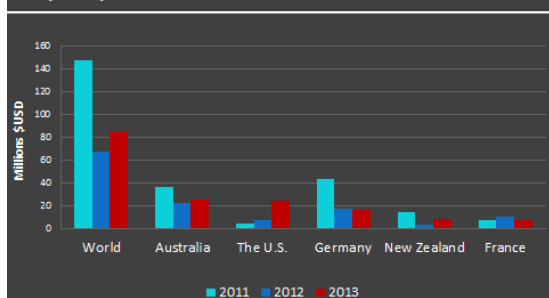
## Poultry Meat & Offal(HS0207) Top Exporters to Korea



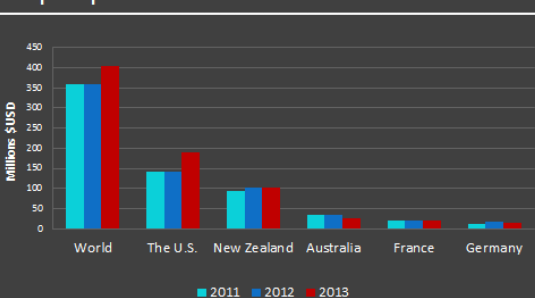
## Fish, Frozen - Not Fillets(HS0303) Top Exporters to Korea



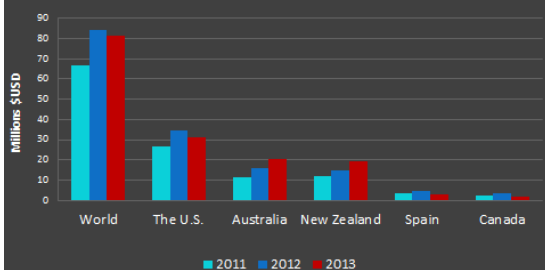
## Milk/Cream, Concentrated(HS0402) Top Exporters to Korea



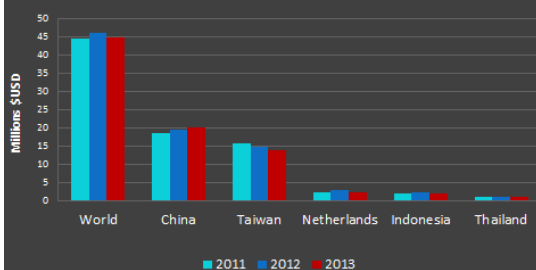
## Cheese and Curd(HS0406) Top Exporters to Korea



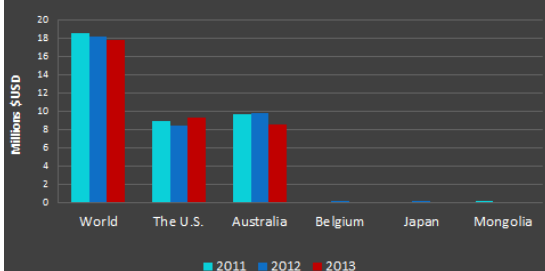
### Guts, Bladders, Stomachs(HS0504) Top Exporters to Korea



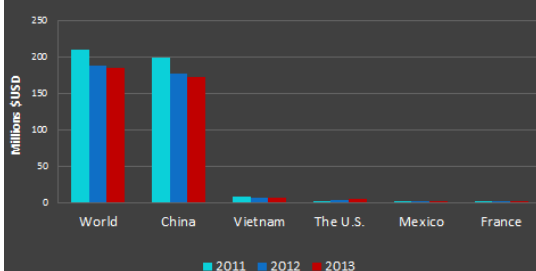
### Trees, Shrubs and Bushes(HS0602) Top Exporters to Korea



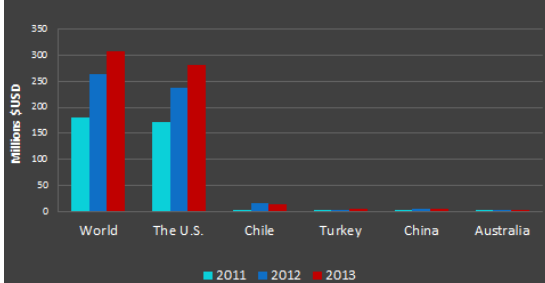
### Potatoes, Fresh(HS0701) Top Exporters to Korea



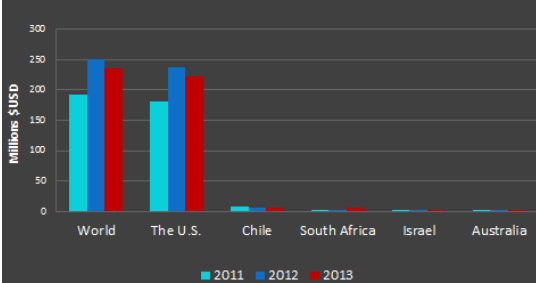
### Vegetables, Frozen(HS0710) Top Exporters to Korea



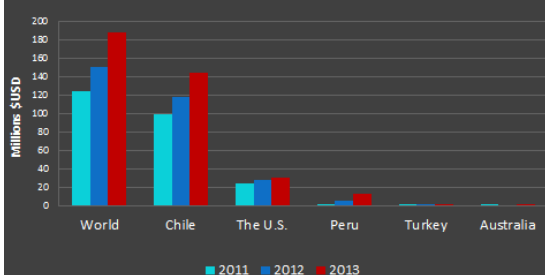
### Other Nuts – Almonds, Walnuts, etc. (HS0802) Top Exporters to Korea



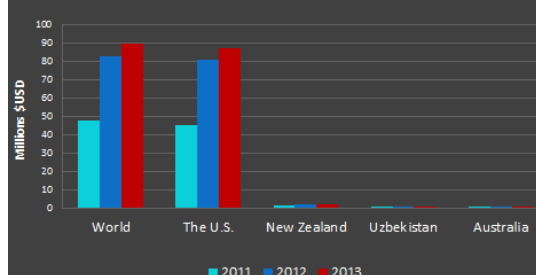
### Citrus Fruit, Fresh(HS0805) Top Exporters to Korea



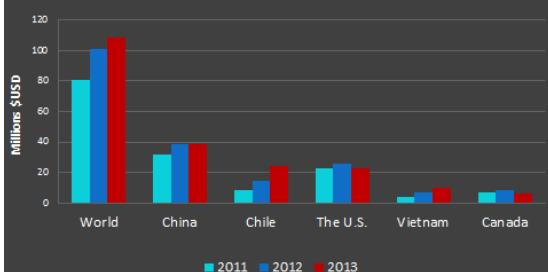
### Grapes, Fresh/Dried(HS0806) Top Exporters to Korea



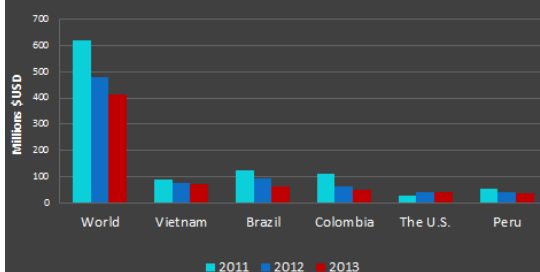
### Cherries, Fresh(HS0809) Top Exporters to Korea



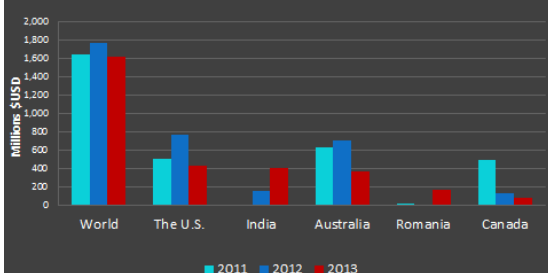
## Fruits & Nuts, Processed(HS0811) Top Exporters to Korea



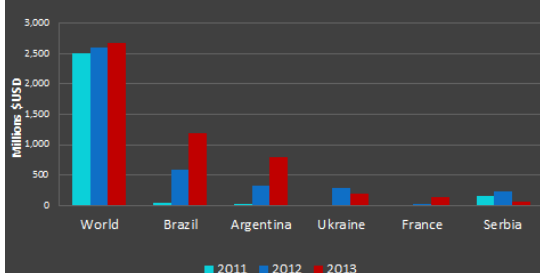
## Coffee(HS0901) Top Exporters to Korea



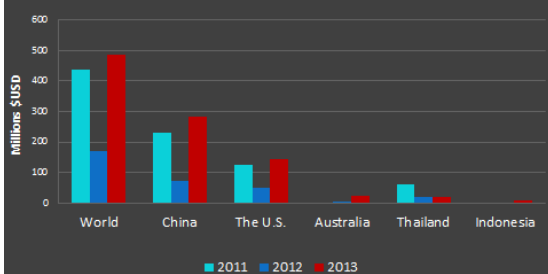
## Wheat & Meslin(HS1001) Top Exporters to Korea



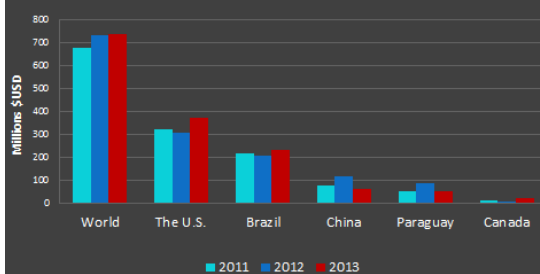
## Corn(HS1005) Top Exporters to Korea



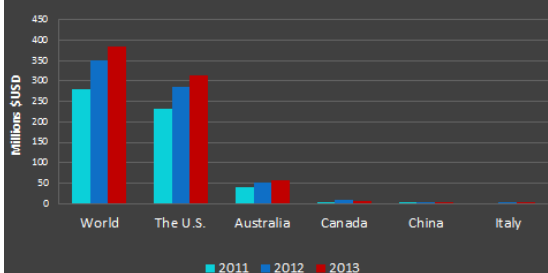
## Rice(HS1006) Top Exporters to Korea



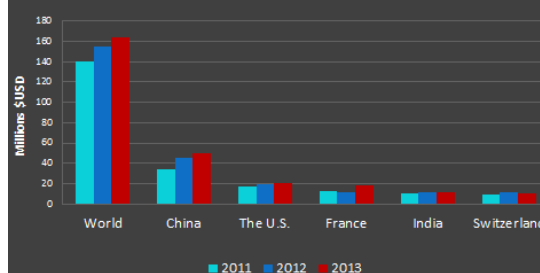
## Soybeans(HS1201) Top Exporters to Korea



## Hay and Fodder(HS1214) Top Exporters to Korea



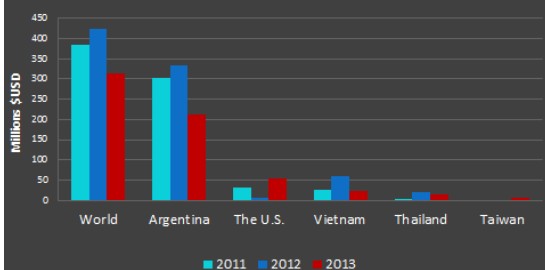
## Vegetable Saps & Extracts(HS1302) Top Exporters to Korea





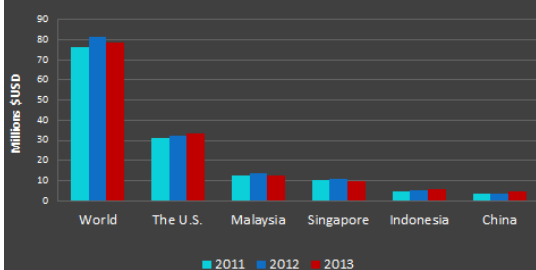
## Soybean Oil(HS1507)

### Top Exporters to Korea



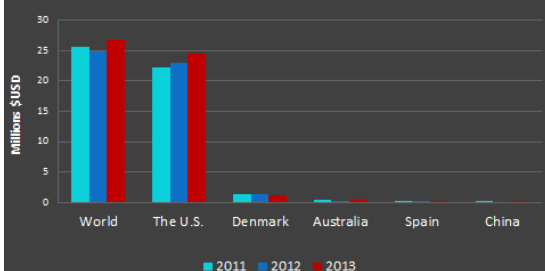
## Margarine, Shortening(HS1517)

### Top Exporters to Korea



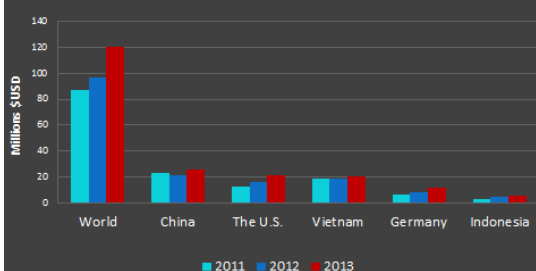
## Sausages & Similar Products(HS1601)

### Top Exporters to Korea



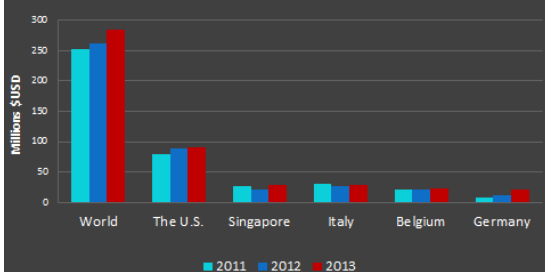
## Sugar Confectionery(HS1704)

### Top Exporters to Korea



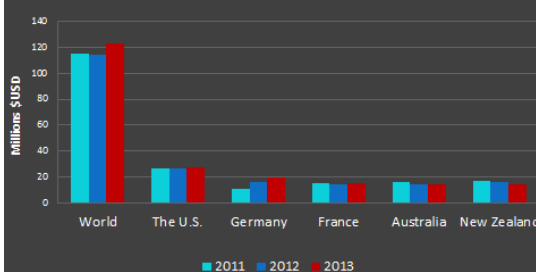
## Chocolate Confectionery(HS1806)

### Top Exporters to Korea



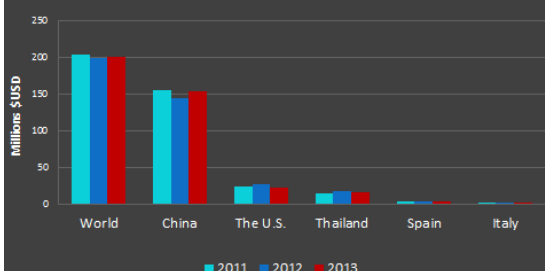
## Malt(HS1901)

### Top Exporters to Korea



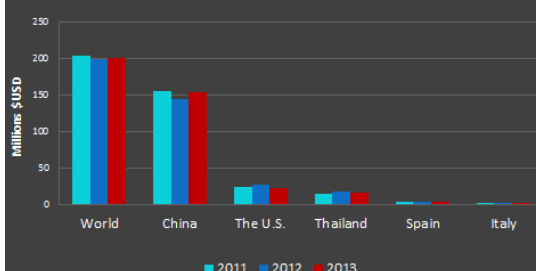
## Bread, Pastry, Cakes(HS1905)

### Top Exporters to Korea

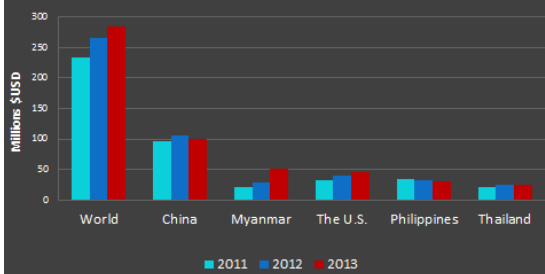


## Other Vegetables, Prepared/Frozen(HS2005)

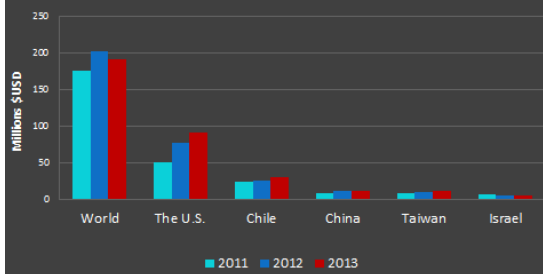
### Top Exporters to Korea



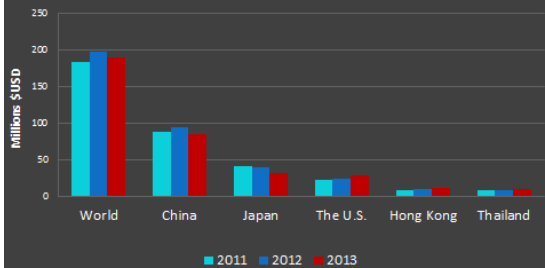
### Other Preserved Fruits & Nuts(HS2008) Top Exporters to Korea



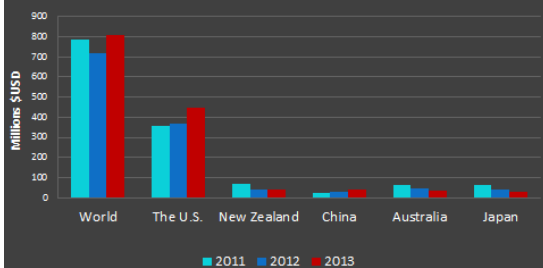
### Fruit Juices(HS2009) Top Exporters to Korea



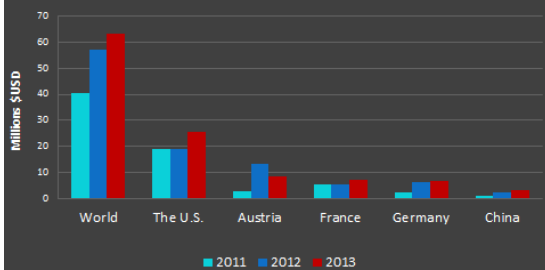
### Sauces & Preparations(HS2103) Top Exporters to Korea



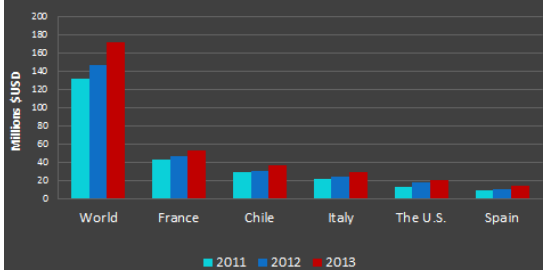
### Food Preparations, Others(HS2106) Top Exporters to Korea



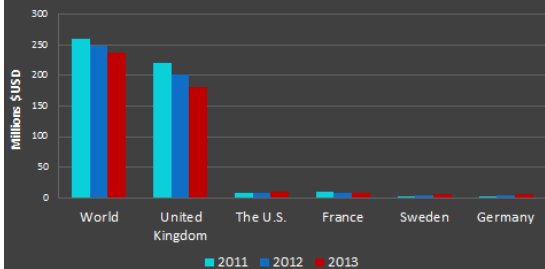
### Mineral Water, Flavored(HS2202) Top Exporters to Korea



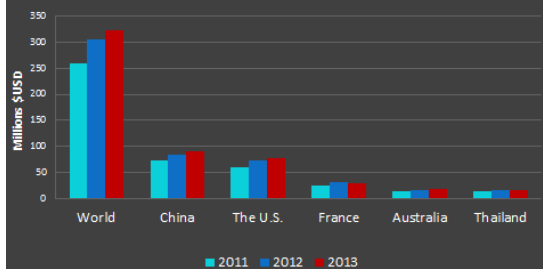
### Wine(HS2204) Top Exporters to Korea

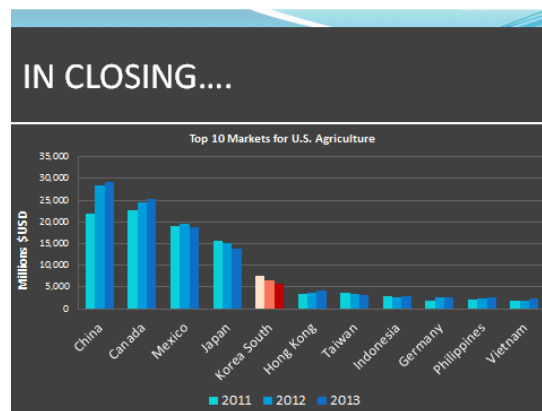
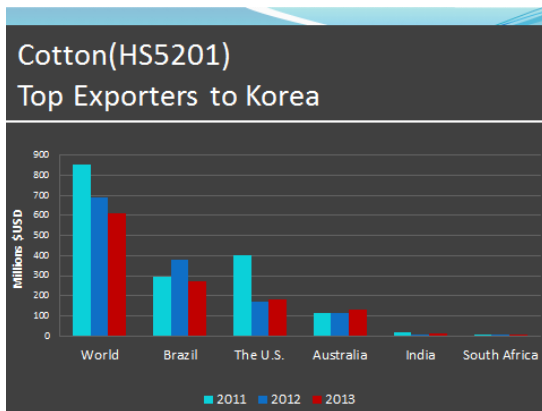
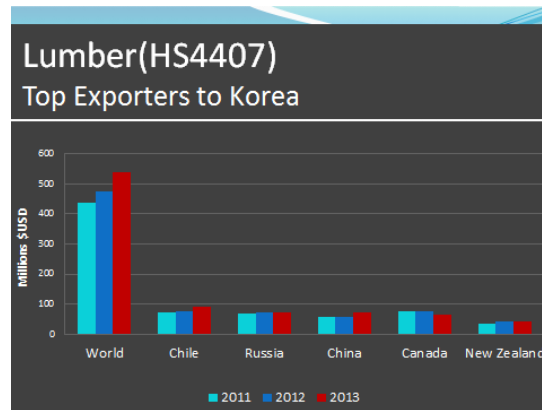
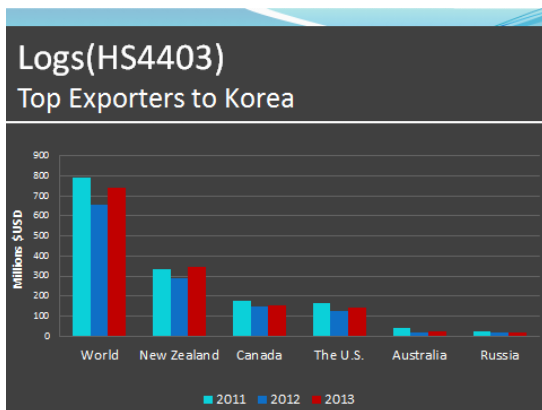
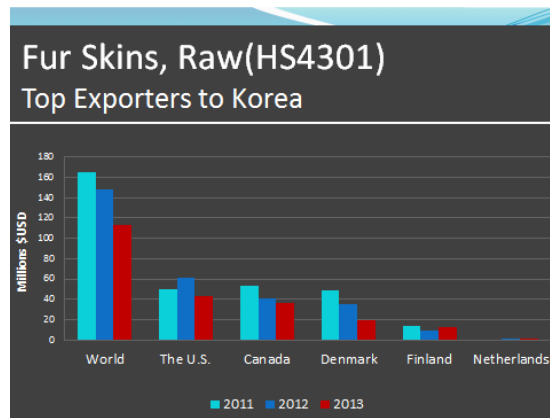
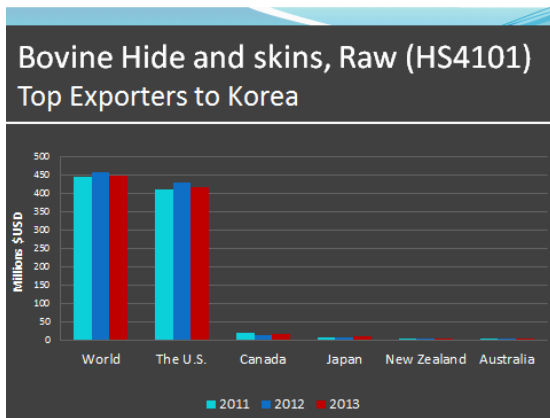


### Spirits(HS2208) Top Exporters to Korea



### Animal Feeds(HS2309) Top Exporters to Korea





## New American Exporters and Food Products

■ 한국수출을 희망하는 미국업체 및 신제품 정보

아래의 업체들은 성공적인 한국 시장 진출을 위해 한국의 수입 파트너를 찾고 있거나 자사의 신제품을 소개하고자 합니다. 관심이 있는 수입업체께서는 업체로 직접 연락을 하시면 됩니다.

### 1. Bridgepathway LLC

**Product:** (Non-Frozen) Candy, Marshmallows, Syrup/Molasses, Honey, Jelly & Preserves, Peanut Butter, Olives, Peppers, Pickles, Relish, Mustard, Hot Sauce, Steak Sauces, Marinades, Barbecue Sauce, Tartar/Seafood Sauce, Ketchup, Mayonnaise, Salad Dressing, Cooking Wine, Vinegar, Canned Vegetables, Pasta/Canned, Pasta Sauces, Hispanic Foods, Rice & Quick Mixes, Dried Fruits, Applesauce, Apple Juice, Grapefruit Juice, Cranberry Juice, Grape



Juice, Pineapple Juice, Prune Juice, Sport Drinks, Nectars, Sodas, Energy Drinks, Water, Condensed Soup, Canned Meats, Salt, Milk, Popcorn, Snacks, Cookies, Nuts, Coffee, Tea, UHT Milk, Canned Milk, Baby Food, Cake Mixes, Pancake Flour, Cooking Oil & Spray, Shortening, Breakfast Items, Cereals, Pet Food, Seasoning

(Frozen Food) Cheese, Yogurt, Organic, Milk, Biscuits & Dinner Rolls, Eggbeaters, Cookies, Pastry Rolls, Orange Juice, Margarine/Spreads, Butter, Eggs, Breakfast Items, Cakes, Appetizers, Pies/Pastries, Dinners/Entrees, Pizzas, Fish/Fish Entrees, Ice Cream

(Other) Health and Beauty Products

**Contact: Anthony Onwugbenu**

**Address: 366 North Broadway, Suite 410**

**Jericho, NY 11753 USA**

**Phone: 1-516-939-2920**

**Fax: 1-516-570-3720**

**E-mail: [info@bridgepathway.com](mailto:info@bridgepathway.com)**

**Website: [www.bridgepathway.com](http://www.bridgepathway.com)**

**Skype: bridgepathway**



**Company:** Bridgepathway LLC is a wholesale export company with over 25,000 SKUs of products covering all product categories and recognized brands available.

저희 브릿지패스웨이 주식회사는 뉴욕주 제리코 시에 본사를 두고 있으며, 모든 제품군과 인지도 높은 브랜드 제품을 망라하는 25,000 여개 이상의 물품을 취급하는 전문 수출 도매상입니다. 다양한 저희 회사의 제품에 관심 있는 한국 업계의 연락을 기다립니다.

4



## 2. Harvest Global Trading, LLC

**Product:** Pasta Sauces, Salad Dressings, Flavored Oils and Balsamic Vinegars, Fruit Jams, Maple Syrup, Maple Spread, Maple Mustard and Barbeque Sauce

**Contact:** Kellie A. Greene, President

**Address:** P.O. Box 942

**Oswego, NY 13126 USA**

**Phone:** 1-315-341-8876

**Fax:** 1-315-876-9103

**Email:** [kgreene@harvestglobaltrading.com](mailto:kgreene@harvestglobaltrading.com)

**Web:** [www.harvestglobaltrading.com](http://www.harvestglobaltrading.com)



**Company:** Harvest Global Trading, LLC is a full service export trading company specializing in the export of US food and agriculture products around the world. We represent US food manufacturers for export and international buyers with the sourcing of US food products. Because we are a trading company, we offer products across a broad range of food categories. We want to be your partner in the US for sourcing US food products. We will soon also be offering wine, beer and distilled liquor. Please visit our website or contact us for more information. If you are seeking a particular food item, please let us know as we are happy to help you source it in the United States.

저희 하베스트 글로벌 트레이딩은 전세계에 미국의 농식품을 수출하는 일관 무역서비스 업체로서 미국의 생산회사를 대신해 미국에서 생산된 식품을 해외 바이어들에게 제공하고 반대로 해외 구매자들이 원하는 식품을 찾아 드리는 역할을 합니다. 전문 무역중개회사인 저희가 취급하는 물품은 매우 다양하며 위에 언급된 제품들 이외에도 곧 와인, 맥주, 증류주 등의 품목들도 취급할 예정입니다. 저희 회사의 홈페이지를 방문하시어 좀 더 자세한 정보를 확인하시고 궁금한 점이 있으시면 저희에게 연락하시기 바랍니다.





ATO News 를 신규로 받아 보길 원하시는 분이나, 기존 독자 분 중 더 이상 수신을 원치 않으시는 분은 아래의 양식을 팩스(02-720-7921)나 이메일 ([atoseoul@state.gov](mailto:atoseoul@state.gov))로 보내주세요.

- ◆ ATO Newsletter 발송을 신청합니다. (       )
- ◆ ATO Newsletter 발송 주소가 변경 되었습니다. (       )
- ◆ ATO Newsletter 수신 해지를 요청합니다. (       )

※ 해지를 요청하시는 분께서는 아래 양식 중 1-4 번 항목까지만 기입해 주세요.

1. 성명 (Name)	
2. 직위 (Title)	
3. 회사 (Company)	
4. 전화 (Phone)	
5. 핸드폰 (Cell Phone)	
6. 팩스 (Fax)	
7. 이메일 (E-mail)	
8. 홈페이지 (Web)	
9. 회사 주소 (Address)	
10. 취급품목 (Products)	